

# ZMLUVA

## o podnájme nehnuteľnosti

### Článok I. Zmluvné strany

**Nájomca:** **Mestské lesy Košice a.s.**  
so sídlom Južná trieda 11, Košice  
zast.: Ing. František Beli - predseda predstavenstva  
Ing. Adrián Weiszler - člen predstavenstva  
Ing. Miroslav Zajac - člen predstavenstva  
IČO: 31 672 981  
DIČ: 2020491341  
IČ DPH: SK2020491341  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I  
Oddiel: Sa vl. č. 1310/V  
Bankové spojenie:  
IBAN

(ďalej len „nájomca“)

**Podnájomca:** **Martin Varga**

dátum narodenia:

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

### Článok II. Predmet a účel zmluvy

- Nájomca má v užívaní nehnuteľnosti v k. ú. Čermeľ zapísané v LV č. 1013, parcely KN „C“ č. 2013, druh pozemku trvalo trávnatý porast o výmere 9018 m<sup>2</sup> a parc. č. 2021, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 58 m<sup>2</sup>, ktorých vlastníkom je mesto Košice.
- Nájomca dáva do podnájmu z nehnuteľností uvedenej v bode 1 tejto zmluvy časť, ktorá pozostáva zo :
  - zastavanej plochy o výmere **58 m<sup>2</sup>**
  - ostatnej užívanej plochy / záhrada, spevnená plocha, a pod./ o výmere **232 m<sup>2</sup>**.
- Podnajatá plocha je zakreslená v mapovom riešení Spinbox spoločnosti T-MAPY ako parcela KN-C č. 2021, zastavaná plocha o výmere 58 m<sup>2</sup> a časť parcely č. 2013, trvalo trávnatý porast o výmere 232 m<sup>2</sup>, spolu o výmere 290 m<sup>2</sup>, v k. ú. Čermeľ. Grafická príloha je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy.
- Podnájomca sa zaväzuje využívať predmet podnájmu na záhradkársko-rekreačné účely.

### Článok III. Výška a spôsob úhrady nájomného

- Ročné nájomné bolo dohodnuté nasledovne:
  - 2,40 EUR/m<sup>2</sup> (dve eurá štyridsať eurocentov) za zastavanú plochu
  - 1,30 EUR/m<sup>2</sup> (jedno euro tridsať eurocentov) za ostatnú užívanú plochu
  - Výška nájomného za jeden rok je **440,80 EUR bez DPH**, ktoré sa podnájomca zaväzuje uhradiť nájomcovi na jeho účet vedený v \_\_\_\_\_, IBAN \_\_\_\_\_ a to vždy vopred najneskôr do 31.3. za každý bežný rok. Alikvotnú časť nájomného za rok 2022 uhradí podnájomca do 15 dní po podpísaní tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej nájomcom. Nakoľko podnájomca nie je platiteľom DPH, k uvedenej sume nebude účtovaná daň z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v platnom znení. V prípade omeškania s úhradou nájomného si



nájomca môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

2. Výška nájomného je stanovená v zmysle Štatútu mesta Košice.
3. V prípade zmeny „Štatútu mesta Košice“, si nájomca vyhradzuje právo na úpravu výšky nájomného s čím podnájomca vyjadruje súhlas.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou odo dňa 1. januára toho ktorého roka počas platnosti tejto Zmluvy je nájomca oprávnený jednostranne zvýšiť výšku nájomného o mieru inflácie za predchádzajúci kalendárny rok vyhlásenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky alebo iným príslušným národným štatistickým orgánom s územnou pôsobnosťou pre Slovenskú republiku.

#### Článok IV. Doba podnájmu

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú od **15.04.2022**

#### Článok V. Spôsob skončenia podnájmu

- Podnájom končí:
1. Dohodou zmluvných strán
  2. Výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
  3. Odstúpením nájomcu od zmluvy z dôvodu neplnenia zmluvných podmienok podnájomníkom.

#### Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Podnájomca je povinný na vlastné náklady v celom rozsahu zabezpečiť na predmete podnájmu dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany pred požiarmi, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, na úseku odpadového hospodárstva a na úseku ochrany životného prostredia. Podnájomca je ďalej povinný dodržiavať ustanovenia zákona o lesoch, bezpečnostné a iné platné právne predpisy súvisiace s predmetom podnájmu, najmä nezasahovať do príslušného lesného pôdneho fondu a nevykonávať výrub stromov a krovín. Pre prípad porušenia povinnosti podnájomcu podľa tohto odseku zmluvy, si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške škody alebo akejkoľvek inej ujmy spôsobenej alebo vyvolanej nájomcovi v príčinnej súvislosti s porušením tejto povinnosti podnájomcu. Zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety vzniká a stáva sa splatnou v okamihu vzniku škody alebo inej ujmy nájomcovi.
2. V prípade, že k predmetu podnájmu priliehajú chodníky, je podnájomca povinný na vlastné náklady zabezpečovať, prípadne sa spolupodieľať na odstránení závad v ich schodnosti spočívajúcich v znečistení, poľadovici alebo snehu, alebo aj na odstránení akéhokoľvek iného nebezpečenstva hroziaceho na živote, zdraví alebo majetku, ktoré bude spočívať na predmete podnájmu.
3. Nájomca nezodpovedá za škody spôsobené pádom stromov a ich častí na predmet podnájmu.
4. Podnájomca zabezpečí likvidáciu a odvoz odpadkov z predmetu podnájmu na vlastné náklady a zaväzuje sa nezakladať skládky odpadu.
5. Podnájomca nesmie predmet podnájmu prenechať do užívania tretím osobám.
6. Podnájomca nie je oprávnený na predmete podnájmu zriadiť záložné právo ani iné vecné bremeno, alebo predmet podnájmu inak zaťažiť.
7. Každá **zmena** alebo **stavebná úprava** vykonaná na predmete podnájmu **musí byť** vopred písomne **povolená nájomcom**.
8. V prípade, že podnájomca počas trvania tejto zmluvy nadobudne predmet podnájmu do vlastníctva priamo od vlastníka - mesta Košice, zaväzuje sa o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu písomne informovať nájomcu.



**Článok VII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Na otázky neupravené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka a súvisiace právne predpisy.
2. V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podnájomca svojím podpisom vyjadruje svoj súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy pre potreby realizácie účelu tejto zmluvy. Tento súhlas platí počas celej doby trvania zmluvy.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len na základe písomného dodatku po dohode zmluvných strán.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po riadnom prečítaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne výhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 4 – exemplároch, z ktorých dva rovnopisy dostane nájomca a dva podnájomca.

V Košiciach, dňa 22. 4. 2022

V Košiciach, dňa 13. 4. 2022

Nájomca:

[Redacted signature area for tenant]

**Mestské lesy Košice a.s.**

Podnájomca:

[Redacted signature area for subtenant]

**Martin Varga**

.....  
Me **ské lesy Košice a.s.**

[Redacted signature area for tenant]